

Quý vị có đủ điều kiện tham gia theo thời hạn ghi danh đặc biệt không?

Ngoài giai đoạn ghi danh mở, thời gian duy nhất mà quý vị có thể đăng ký hoặc thay đổi bảo hiểm sức khỏe là khi quý vị có sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện cho phép quý vị thay đổi hoặc đăng ký bảo hiểm trong thời gian giới hạn trước hoặc sau khi diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện này. Đây được gọi là giai đoạn ghi danh đặc biệt.

Để đủ điều kiện tham gia giai đoạn ghi danh đặc biệt, quý vị phải:

- Có sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện.
- Có bằng chứng cho sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của mình.
- Đăng ký trong vòng 60 ngày kể từ ngày diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị. Đối với một số sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện, quý vị có thể ghi danh trước ngày diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện.

Nếu tôi không có bảo hiểm sức khỏe khi sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện diễn ra thì sao?

Nếu không có bảo hiểm sức khỏe khi sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện xảy ra, quý vị có thể ghi danh tham gia một chương trình mới hoặc ghi danh trực tiếp thông qua Kaiser Permanente hoặc thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe của tiểu bang quý vị. Các sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện như kết hôn, chuyển nơi thường trú đến nơi có thể tiếp cận các chương trình mới hoặc có thay đổi trong bảo hiểm sức khỏe của chủ sử dụng lao động giúp quý vị đủ điều kiện nhận tín thuế bảo phí yêu cầu bằng chứng về chương trình bảo hiểm trước. Hãy truy cập vào kp.org/specialenrollment để biết thêm thông tin.

Nếu tôi muốn nhận hỗ trợ tài chính liên bang khi có sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của mình thì sao?

Nếu đủ điều kiện và muốn nhận hỗ trợ tài chính từ chính phủ liên bang, quý vị phải nộp đơn thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe.

Nếu là hội viên đã trực tiếp mua chương trình thông qua Kaiser Permanente khi tôi có sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện thì sao?

Nếu là hội viên hiện tại đã trực tiếp mua chương trình thông qua Kaiser Permanente, quý vị có thể thay đổi các chương trình bất cứ khi nào trong giai đoạn ghi danh mở. Trong một số trường hợp, quý vị có thể thay đổi chương trình trong giai đoạn ghi danh đặc biệt khi có một sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện. Hãy truy cập vào kp.org/specialenrollment để biết thêm thông tin.

Nếu là hội viên đã mua gói thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe của tiểu bang tôi khi tôi có sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện thì sao?

Nếu quý vị là hội viên hiện tại đã trực tiếp mua chương trình thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe của tiểu bang, quý vị có thể thay đổi các gói bất cứ khi nào trong giai đoạn ghi danh mở. Trong một số trường hợp, quý vị có thể thay đổi chương trình trong giai đoạn ghi danh đặc biệt khi có một sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện. Hãy đến sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe để biết thêm thông tin.

Giai đoạn ghi danh đặc biệt kéo dài trong bao lâu?

Giai đoạn ghi danh đặc biệt thường kéo dài 60 ngày kể từ ngày diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị. Ví dụ: nếu quý vị kết hôn vào ngày 1 tháng 6, quý vị có 60 ngày – hoặc cho đến hết ngày 30 tháng 7 – để đăng ký bảo hiểm. Một số sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện cho phép quý vị ghi danh sau hơn 60 ngày kể từ ngày diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị. Hãy truy cập vào kp.org/specialenrollment để biết thêm thông tin.

Nếu sự kiện cuộc sống hội đủ tiêu chuẩn của tôi diễn ra trong giai đoạn ghi danh mở thì sao?

Ngay cả khi sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị diễn ra trong giai đoạn ghi danh mở, quý vị vẫn sẽ có khoảng thời gian ghi danh đặc biệt.

Nếu tôi biết trước về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của mình thì sao?

Nếu sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị là mất bảo hiểm sức khỏe tối thiểu cần thiết mà quý vị biết trước, quý vị có thể đăng ký bảo hiểm mới trước thời hạn. Trong trường hợp này, quý vị có thể đăng ký 60 ngày trước và 60 ngày sau kể từ khi diễn ra sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện.

Sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện là gì?

Dưới đây là danh sách một số sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện để quý vị có thể tham gia theo giai đoạn ghi danh đặc biệt:

- Mất bảo hiểm sức khỏe tối thiểu cần thiết.
- Có, trở thành hoặc mất người phụ thuộc.
- Lệnh cấp dưỡng nuôi con hoặc lệnh khác của tòa án để bao trả cho người phụ thuộc.
- Chuyển nơi thường trú đến nơi có thể tiếp cận các chương trình mới (di chuyển).
- Có thay đổi trong bảo hiểm sức khỏe của chủ sử dụng lao động giúp quý vị đủ điều kiện nhận tín thuế bảo phí.
- Sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe sẽ xác định trong các trường hợp ngoại lệ.

Nếu quý vị nhận được bảo hiểm sức khỏe thông qua sàn giao dịch, các sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện này cũng áp dụng đối với:

- Việc thay đổi về thu nhập làm thay đổi tình trạng hội đủ điều kiện của quý vị để nhận trợ cấp tài chính liên bang thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe.
- Thay đổi tình trạng nhập cư.
- Bảo hiểm dành cho người Mỹ bản địa/người Alaska bản địa.

Một số sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện yêu cầu quý vị có bảo hiểm sức khỏe trước để đủ điều kiện tham gia giai đoạn ghi danh đặc biệt. Để biết thêm thông tin về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện, ngày bắt đầu và các yêu cầu về bảo hiểm trước, hãy truy cập vào [kp.org/specialenrollment](https://www.kp.org/specialenrollment).



Tôi có thể nộp đơn đăng ký bằng cách nào?

Trong giai đoạn ghi danh đặc biệt, quý vị có thể nộp đơn trực tiếp qua Kaiser Permanente hoặc thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe của tiểu bang quý vị.

Đăng ký thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe

Nếu quý vị đang nộp đơn thông qua sàn giao dịch quyền lợi bảo hiểm sức khỏe của tiểu bang quý vị, vui lòng tham khảo hướng dẫn trực tuyến về cách gửi đăng ký hoặc cách thay đổi tài khoản và liệu bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện có bắt buộc hay không. Ngoài ra, quý vị cũng sẽ tìm thấy hướng dẫn về cách nộp bằng chứng.

Đăng ký thông qua Kaiser Permanente

Quý vị có vài cách để đăng ký thông qua Kaiser Permanente như sau:

- **Trực tuyến:** Truy cập vào [buykp.org/apply](https://www.kp.org/apply) rồi nộp Đơn Đăng Ký Bảo Hiểm Sức Khỏe, sau đó tải lên bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị.
- **Thư hoặc fax:** Gửi đơn đăng ký của quý vị hoặc Đơn Yêu Cầu Thay Đổi Tài Khoản, Đơn Chứng Minh Sự Kiện Cuộc Sống Hội Đủ Điều Kiện (quý vị có thể tìm thấy cả 3 mẫu đơn tại [kp.org/specialenrollment](https://www.kp.org/specialenrollment)) và bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị đến địa chỉ hoặc số fax đã liệt kê cho khu vực của quý vị trên trang tiếp theo.

Nộp bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị

Bất kể nộp đơn trực tuyến hay qua thư hoặc fax, quý vị đều cần gửi bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị. Để tìm hiểu về các loại bằng chứng được chấp nhận, hãy truy cập vào [kp.org/specialenrollment](https://www.kp.org/specialenrollment).

Nếu quý vị nộp đơn qua thư hoặc fax, vui lòng gửi Đơn Bằng Chứng Sự Kiện Cuộc Sống Hội Đủ Điều Kiện cùng với đơn đăng ký hoặc Đơn Yêu Cầu Thay Đổi Tài Khoản của quý vị.

Thời điểm nộp bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của quý vị

Quý vị bị giới hạn về khoảng thời gian nộp bằng chứng về sự kiện cuộc sống hội đủ điều kiện của mình. Vui lòng truy cập vào [kp.org/specialenrollment](https://www.kp.org/specialenrollment) để xem các yêu cầu và thời hạn nộp bằng chứng. Nếu không nhận được bằng chứng của quý vị kịp thời, chúng tôi có thể phải hủy đơn đăng ký hoặc đơn yêu cầu thay đổi tài khoản của quý vị rồi yêu cầu quý vị đăng ký lại. Nếu giai đoạn ghi danh đặc biệt 60 ngày của quý vị đã hết hạn, quý vị có thể sẽ phải đợi cho đến giai đoạn ghi danh mở tiếp theo.



**Địa chỉ và số fax
(dành cho những người đã mua
hoặc đang đăng ký bảo hiểm
thông qua Kaiser Permanente)**

Gửi đơn đăng ký bảo hiểm mới và bằng chứng:

Qua thư

California, Colorado, Georgia, Hawaii, Oregon,
và tây nam Washington (các quận Clark và Cowlitz):

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 23219, San Diego, CA 92193-9921

Maryland và Virginia:

Employer Services Dept./KPIF 5W
Kaiser Permanente for Individuals and Families
2101 East Jefferson St., Rockville, MD
20852-9995

Washington (ngoại trừ Clark, Cowlitz và
một số quận khác):

Kaiser Foundation Health Plan of Washington
Membership Administration
P.O. Box 34750, Seattle, WA 98124-1750

Qua fax

California	1-866-816-5139
Colorado	1-866-920-6471
Georgia	1-866-920-6476
Hawaii	1-866-920-6470
Maryland và Virginia	1-855-414-2796
Oregon	1-866-920-6473
Tây nam Washington (Quận Clark và Cowlitz)	1-866-920-6475
Washington (ngoại trừ Clark, Cowlitz và một số quận khác)	206-630-7001

**Gửi Đơn Yêu Cầu Thay Đổi Tài khoản cho thông tin
và bằng chứng hiện có:**

Qua thư

California:

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 23127, San Diego, CA 92193-9921

Colorado:

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 203004, Denver, CO 80220-9004

Georgia:

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 203005, Denver, CO 80220-9005

Hawaii:

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 203006, Denver, CO 80220-9006

Maryland và Virginia:

Employer Services Dept./KPIF 5W
Kaiser Permanente for Individuals and Families
2101 East Jefferson St., Rockville, MD 20852-9995

Oregon và tây nam Washington

(Quận Clark và Cowlitz):

Kaiser Permanente for Individuals and Families
P.O. Box 203007, Denver, CO 80220-9007

Washington (ngoại trừ Clark, Cowlitz và
một số quận khác):

Kaiser Foundation Health Plan of Washington
Membership Administration
P.O. Box 34750, Seattle, WA 98124-1750

Qua fax

California	1-855-355-5334
Colorado, Georgia, Hawaii, Oregon và Tây nam Washington (Quận Clark và Cowlitz)	1-866-846-2650
Maryland và Virginia	1-855-414-2796
Washington (ngoại trừ Clark, Cowlitz và một số quận khác)	206-630-7001

Để tìm hiểu thêm về các giai đoạn ghi danh đặc biệt, hãy truy cập vào kp.org/specialenrollment.

Ở California, tất cả các chương trình của KFHP do Kaiser Foundation Health Plan, Inc., One Kaiser Plaza, Oakland, CA 94612 cung cấp và tài trợ
 • Ở Colorado, tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan of Colorado, 10350 E. Dakota Ave., Denver, CO 80247 cung cấp và tài trợ
 • Ở Georgia, tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan of Georgia, Inc., Nine Piedmont Center, 3495 Piedmont Rd. NE, Atlanta, GA 30305 cung cấp và tài trợ
 • Ở Hawaii, tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan, Inc., 711 Kapiolani Blvd., Honolulu, HI 96813 cung cấp và tài trợ
 • Ở Oregon và Tây nam Washington (Quận Clark và Cowlitz), tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest, 500 NE Multnomah St., Suite 100, Portland, OR 97232 cung cấp và tài trợ
 • Ở Washington (trừ Quận Clark, Cowlitz và các quận khác), tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan of Washington hoặc Kaiser Foundation Health Plan of Washington Options, Inc., 601 Union St., Suite 3100, Seattle, WA 98101 cung cấp và tài trợ
 • Ở Maryland, Virginia và Quận Columbia, tất cả các chương trình do Kaiser Foundation Health Plan of the Mid-Atlantic States, Inc., 2101 E. Jefferson St., Rockville, MD 20852 cung cấp và tài trợ.

Thông Báo Không Kỳ Thị

Kaiser Permanente không phân biệt đối xử dựa trên tuổi tác, chủng tộc, sắc tộc, màu da, nguyên quán, hoàn cảnh văn hóa, tổ tiên, tôn giáo, giới tính, nhận dạng giới tính, cách thể hiện giới tính, khuynh hướng tình dục, gia cảnh, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, nguồn tiền thanh toán, thông tin di truyền, quốc tịch, ngôn ngữ chính, hay tình trạng di trú.

Các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ hiện có từ Trung Tâm Liên Lạc ban Dịch Vụ Hội Viên của chúng tôi 24 giờ trong ngày, 7 ngày trong tuần (ngoại trừ ngày lễ). Dịch vụ thông dịch, kể cả ngôn ngữ ký hiệu, được cung cấp miễn phí cho quý vị trong giờ làm việc. Các phương tiện trợ giúp và dịch vụ bổ sung cho những người khuyết tật được cung cấp miễn phí cho quý vị trong giờ làm việc. Chúng tôi cũng có thể cung cấp cho quý vị, gia đình và bạn bè quý vị mọi hỗ trợ đặc biệt cần thiết để sử dụng cơ sở và dịch vụ của chúng tôi. Quý vị có thể yêu cầu miễn phí tài liệu được dịch ra ngôn ngữ của quý vị. Quý vị cũng có thể yêu cầu miễn phí các tài liệu này dưới dạng chữ lớn hoặc dưới các dạng khác để đáp ứng nhu cầu của quý vị. Để biết thêm thông tin, gọi **1-800-464-4000 (TTY 711)**.

Một phần nài là bất cứ thể hiện bất mãn nào được quý vị hay vị đại diện được ủy quyền của quý vị trình bày qua thủ tục phàn nàn. Ví dụ, nếu quý vị tin rằng chúng tôi đã kỳ phân biệt đối xử với vị, quý vị có thể đệ đơn phàn nàn. Vui lòng tham khảo *Chứng Từ Bảo Hiểm (Evidence of Insurance)* hay *Chứng Nhận Bảo Hiểm (Certificate of Insurance)*, hoặc nói chuyện với một nhân viên ban Dịch Vụ Hội Viên để biết các lựa chọn giải quyết tranh chấp có thể áp dụng cho quý vị.

Quý vị có thể nộp đơn phàn nàn bằng các hình thức sau đây:

- **Qua điện thoại:** Gọi cho ban dịch vụ hội viên theo số **1-800-464-4000 (TTY 711)** 24 giờ trong ngày, 7 ngày trong tuần (ngoại trừ đóng cửa ngày lễ).
- **Qua bưu điện:** Gọi cho chúng tôi theo số **1-800-464-4000 (TTY 711)** và yêu cầu được gửi một mẫu đơn.
- **Trực tiếp:** Điền một mẫu đơn Than Phiền hay Yêu Cầu Quyền Lợi/Yêu Cầu tại một văn phòng ban dịch vụ hội viên tại một Cơ Sở Thuộc Chương Trình (xem danh mục nhà cung cấp của quý vị tại **kp.org/facilities** để biết địa chỉ)
- **Trực tuyến:** Sử dụng mẫu đơn trực tuyến trên trang mạng của chúng tôi tại **kp.org**

Xin gọi Trung Tâm Liên Lạc ban Dịch Vụ Hội Viên của chúng tôi nếu quý vị cần trợ giúp nộp đơn phàn nàn.

Điều Phối Viên Dân Quyền (Civil Rights Coordinator) Kaiser Permanente sẽ được thông báo về tất cả phàn nàn liên quan tới việc kỳ thị trên cơ sở chủng tộc, màu da, nguyên quán, giới tính, tuổi tác, hay tình trạng khuyết tật. Quý vị cũng có thể liên lạc trực tiếp với Điều Phối Viên Dân Quyền Kaiser Permanente tại:

Northern California
Civil Rights/ADA Coordinator
1800 Harrison St.
16th Floor
Oakland, CA 94612

Southern California
Civil Rights/ADA Coordinator
SCAL Compliance and Privacy
393 East Walnut St.,
Pasadena, CA 91188

Quý vị cũng có thể đệ đơn than phiền về dân quyền với Bộ Y Tế và Nhân Sinh Hoa Kỳ (U.S. Department of Health and Human Services), Phòng Dân Quyền (Office of Civil Rights) bằng đường điện tử thông qua Cổng Thông Tin Phòng Phụ Trách Khiếu Nại về Dân Quyền (Office for Civil Rights Complaint Portal), hiện có tại ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, hay bằng đường bưu điện hoặc điện thoại tại: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Ave. SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201, 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TTY).
Mẫu đơn than phiền hiện có tại hhs.gov/ocr/office/file/index.html.